

Taller de Desarrollo Curricular

Temas y subtemas

3. Planeación educativa

3.1. Principios de planeación educativa

3.2. Fases de la planeación educativa

3.3. Niveles de la planeación educativa

3.3.1. Sistema Educativo Nacional

3.3.2. Centro escolar

3.3.3. Nivel educativo

3.3.4. Programa específico

3.3.4.1. Curso

3.3.4.2. Programas sintéticos y analíticos

3.3.4.3. Carta descriptiva

3.3.4.4. Plan de clase

Planeación Educativa

- Proceso que identifica las líneas de acción, determina los recursos y las estrategias más apropiadas para el logro de fines, metas y objetivos educativos.
- Parte de un diagnóstico que identifica las necesidades educativas, las condiciones de los estudiantes en torno al aprendizaje y determina los factores externos que afectan el proceso educativo.



Principios de la planeación educativa

- **Factible:** que pueda ser realizada.
 - **Objetiva:** basada en datos reales.
 - **Flexible:** que pueda adaptarse.
 - **Integradora:** que pueda integrarse en el proceso de enseñanza/aprendizaje.
 - **Congruente:** entre los objetivos de aprendizaje y las estrategias de evaluación.
 - **Diversificada:** en atención a la diversidad y la equidad.
-

Fases de la planeación educativa



Planeación estratégica (Administración)

- Dos etapas:
 1. Planteamiento estratégico:
 - Elaboración de la misión y la visión.
 - Realización de un diagnóstico mediante un análisis FODA
 - Determinación de prioridades
 - Determinación de objetivos estratégicos
 - Establecimiento de estrategias
 2. Planteamiento operativo: elaboración y formulación de proyectos
-

**Principios
del
planeamiento
de la
educación**

unesco

1961

Niveles de la planeación educativa

- Mundial
 - Nacional
 - Regional/Estatal
 - Sectorial
 - Institucional
 - Instituciones públicas (gubernamentales y organismos autónomos)
 - Instituciones privadas
-

Sistema Educativo Nacional

- **1930** – Ley sobre Planeación General de la República = Necesidad de elaborar **Programas de Regulación** que dieran importancia al Sector Educativo.
 - **1934-1940** – Lázaro Cárdenas, presidente. Funciones específicas para la Educación (Educación Socialista, Enseñanza Técnica, Misiones alfabetizadoras).
 - **1946-1966** – Sin acciones específicas.
 - **1965** – Comisión Nacional para la Planeación Integral de la Educación
 - **1966-1970** – Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social.
 - **1971** – Subsecretaría de Planeación de la SEP
-

Sistema Educativo Nacional

- **1977** – Plan Nacional de Educación
 - **1984-1988** – Programa Nacional de Educación, Cultura, Recreación y Deporte.
 - **1989-1994** – Programa Nacional para la modernización Educativa
 - **1994**– Incorporación a la OCDE. Primera evaluación nacional en México. Lugar 31 de 32 países evaluados.
 - 1996 – Proyecto Alfa Tuning (competencias) <http://www.tuningal.org/>
 - **2000** – Creación del INEE (Fox)
 - **2007-2013** – Programa Sectorial de Educación.
 - **2012-2013** – Reforma educativa (Peña Nieto). Modelo por competencias
 - 2019 - Nueva Escuela Mexicana. “Educación profundamente humanista, científica y tecnológica” (Moctezuma Barragán, SEP).
-

Diseño curricular

Diseño curricular

- Instrumento en el campo de la Educación que muestra:
 - Conocimientos teóricos que deben saberse (en cualquier área del conocimiento)
 - Habilidades y destrezas que deben reflejarse en el estudiante
 - Aptitudes y valores que deben demostrarse
-

Principios del diseño curricular

- Determinar diferencias individuales y métodos de enseñanza
 - Determinar la teoría educativa bajo la cual se realizará la intervención pedagógica (en términos constructivistas: la “construcción” del conocimiento)
 - El principio de globalización en Educación (aprendizaje significativo = aprendizaje globalizado. Ausubel)
 - Presencia de los componentes instruccionales en el diseño curricular (orientaciones didácticas básicas para diseñar las actividades de enseñanza-aprendizaje)
-

Modelo curricular de César Coll

- Dos vías: resultados esperados de aprendizaje y los contenidos.
 - Cuatro componentes:
 1. El **qué** y **para qué** enseñar, incluyendo los contenidos y los objetivos.
 2. El **cuándo enseñar**, sobre la manera de ordenar y secuenciar los contenidos y objetivos en un tiempo determinado.
 3. El **cómo enseñar**, es decir, sobre la manera de estructurar las actividades de enseñanza/aprendizaje en las que van a participar los estudiantes con el fin de alcanzar los objetivos propuestos en relación con los contenidos seleccionados.
 4. El **qué, cómo y cuándo evaluar**, elementos disponibles para asegurarse que la acción pedagógica responde a los propósitos educativos.
-

Tareas de Diseño curricular

1. Diagnóstico de problemas y necesidades.
 2. Modelación del currículum.
 - Conceptualización del modelo
 - Identificación del perfil del egresado o los objetivos terminales
 - Determinación de los contenidos y la metodología
 3. Estructuración curricular.
 - Orden en que se va a desarrollar el proyecto curricular
 - Lugar de cada componente
 - Tiempo necesario
 - Relaciones de precedencia e integración horizontal necesarias
 4. Organización para la puesta en práctica.
 - Capacitación del personal pedagógico
 - Coordinación de materias por disciplina, año, grado, asignatura.
 - Elaboración de horarios, conformación de grupos, salones (locales), recursos.
 5. Diseño de la evaluación curricular.
-
- Documento escrito
- Mapa curricular
-

ESQUEMA CURRICULAR
LICENCIATURA EN TRADUCCIÓN 2012

Temas selectos IV	Taller de Traducción de Textos en Inglés VII		Inglés Práctica Global	Francés profesional II				
EINVY46 H128 C8	TRPAX38 H128 C8		TRPAX40 H128 C8	TRPAX41 H128 C8				
Temas Selectos III	Taller de Traducción de Textos en Inglés VI		Inglés Profesional III	Francés Profesional I				
EINVY45 H128 C8	TRPAX33 H128 C8		TRPAX35 H128 C8	TRPAX36 H128 C8				
Temas Selectos II	Taller de Traducción de Textos en Inglés V		Inglés Profesional II	Francés para Traductores II		Reflexiones Éticas		
EINVY39 H128 C8	TRPPX28 H128 C8		TRPPX30 H128 C8	TRPPX31 H128 C8		CHUMY69 H64 C4		
Temas Selectos I	Taller de Traducción de Textos en Inglés IV	Taller de Traducción de Textos Especializados en Francés II	Inglés Profesional I	Francés para Traductores I		Desarrollo Sociocultural de Europa II		
EINVY36 H128 C8	TRPPX23 H128 C8	TRPAX37 H128 C8	TRPPX25 H128 C8	TRPPX26 H128 C8		TRPDX27 H64 C4		
Estudios de Traducción	Taller de Traducción de Textos en Inglés III	Taller de Traducción de Textos Especializados en Francés I	Inglés para Traductores II	Francés Comunicativo IV	Español para Traductores II	Desarrollo Sociocultural de Europa I	Seminario de Titulación e Investigación Traductológica II	
TRPDX16 H128 C8	TRPDX17 H128 C8	TRPAX32 H4 C8	TRPDX19 H128 C8	TRPDX20 H160 C10	TRPDX21 H64 C4	TRPDX22 H64 C4	TRPAX39 H64 C4	
Análisis Pretraductorio	Taller de Traducción de Textos en Inglés II	Taller de Traducción de Textos en Francés III	Inglés para Traductores I	Francés Comunicativo III	Español para Traductores I	Panorámica de Historia de las Culturas	Seminario de Titulación e Investigación Traductológica I	
TRPDX11 H64 C4	TRPDX12 H128 C8	TRPPX29 H128 C8	TRPDX13 H128 C8	TRPDX14 H160 C10	TRPDX15 H64 C4	CHISY65 H64 C4	TRPAX34 H64 C4	
Teorías de la Traducción	Taller de Traducción de Textos en Inglés I	Taller de Traducción de Textos en Francés II	Inglés Comunicativo II	Francés Comunicativo II	Español Superior II	Realidad Sociocultural Contemporánea	Metodología de la Investigación II	
TRBIX06 H128 C8	TRBIX07 H128 C8	TRPPX24 H128 C8	TRBIX08 H128 C8	TRPDX09 H160 C10	TRBIX10 H64 C4	EHUMY10 H64 C4	CINVY79 H128 C8	
Fundamentos Lingüísticos de la Traducción	Iniciación a la Traducción	Taller de traducción de textos en francés I	Inglés Comunicativo I	Francés Comunicativo I	Español Superior I	Dimensiones de la Condición Humana	Metodología de la Investigación I	
TRBIX01 H128 C8	TRBIX02 H64 C4	TRPDX18 H128 C8	TRBIX03 H128 C8	TRBIX04 H160 C10	TRBIX05 H64 C4	EHUMY05 H64 C4	CINVY17 H128 C8	
ÁREA DE TRADUCCIÓN			ÁREA DE LENGUAS DE TRABAJO			ÁREA DE HUMANIDADES	ÁREA DE INVESTIGACIÓN	

H = Suma de horas con docente más independiente

C = Créditos



= Seriación

Tipos de planes de estudio

- **Lineal o por asignaturas.** Son articulados de acuerdo al contenido, al proceso de aprendizaje y a una estructura lógica y secuencial. Ha recibido críticas debido a la rigidez y fragmentación del conocimiento.
 - **Plan modular.** Centrado en la solución de problemas. Superpone temas, fomenta la integración. No garantiza la ruptura con lo lineal
 - **Plan mixto.** Combinación de tronco común y especializaciones según el área. Problema: la realidad cambiante.
-

Área básica
Área profesional
Área metodológica

Área académica 1 socioeducativa
Área académica 2 metodológica
Área académica 3 psicopedagógica



EJES CURRICULARES

AP Área Introdutoria

AF Área Fundamental

AB Área Especialización

AI Área Integradora
